

The
South African Library for the Blind
GRAHAMSTOWN

BRAILLE BOOKS

MOON TYPE BOOKS

MUSIC

TALKING BOOK RECORDS

32nd ANNUAL REPORT

1st January, 1955—31st December, 1955.

The South African Library for the Blind.

Patron-in-Chief and Patroness-in-Chief:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL, THE RIGHT
HONOURABLE DR. JANSEN AND MRS. JANSEN

President:

DR. THE HON. C. W. H. LANSDOWN

Patrons:

THE RIGHT HON. THE PRIME MINISTER
HIS GRACE THE ARCHBISHOP OF CAPE TOWN
THE BISHOP OF GRAHAMSTOWN
HIS HON., THE ADMINISTRATOR, CAPE PROVINCE
HIS HON., THE ADMINISTRATOR, NATAL
HIS HON., THE ADMINISTRATOR, O.F.S.
HIS HON., THE ADMINISTRATOR, TRANSVAAL
THE HON. MR. JUSTICE F. G. REYNOLDS
THE HON. MR. JUSTICE C. R. GARDNER
THE HON. MR. JUSTICE O. H. HOEXTER
THE HON. MR. JUSTICE A. G. JENNITT
THE HON. MR. JUSTICE E. F. VAN DER RIET
MAJOR AND MRS. BRAND VAN ZYL
THE MEMBER FOR ALBANY
THE M.P.C. FOR ALBANY
THE MAYOR OF GRAHAMSTOWN
DR. P. E. BIESENBACH
MR. M. G. GODLONTON
MRS. R. P. HANNAM

Council:

MR. C. E. ESPIN (Chairman)
MISS M. EMSLIE
PROFESSOR JAMES IRVING
ADV. D. V. KANNEMEYER
PROFESSOR W. E. G. LOUW
THE REV. FATHER MURPHY
MRS. NEVILLE
MISS M. SPURLING
DR. VAN DER RIET

Hon. Treasurer:

MR. P. WHITELEY

Hon. Secretary and Librarian:

MISS J. E. WOOD

Auditors:

A. R. WHITELEY & CO., Chartered Accountants

ANNUAL MEETING, MAY 24th, 1955

On May 24th, the extension of the Library was opened by Mrs. McGahey, who cut the ribbon stretched across the opening between the old and new buildings. Mr. Espin, on behalf of the Council, presented a posy to Mrs. McGahey and Miss Wood gave her "Hellen Keller Under the Southern Cross". This ceremony was followed by tea in St. George's Hall. Mrs. McGahey then made a short speech saying how pleased she was to open the library extension and promised her warm support at all times. Miss Wood then read her report and Mr. Whiteley gave the financial report. Mr. Espin called for any comments and objections. There being none, the reports were passed with acclamation.

The guest speaker, Mr. Neil Hewitt, President of Rotary, described the work and aims of the Rotary movement which led to community service such as sponsoring organisations like the S.A. Library for the Blind.

SECRETARY'S REPORT 1955

Auditors:

We should like to express our gratitude to the auditors for doing our books.

LIBRARY EXTENSION

The new shelving was finished in February. Much work for the staff was entailed in rearranging all the Braille and Moon-type books and music. Even then it was found that there were no proper dividing supports in the shelves and much of the work had to be done over again.

One old shelf was converted into a very useful packing table.

We found it necessary to engage a second boy, for apart from the packing and the delivery of books to and from the Post Office, there is a great deal of cleaning and dusting to be done. We bought a second wheel-

barrow to cope with the loads of books and records. We are very grateful to the drivers of the Post Office vans for collecting books for the post in the later morning.

STAFF

We much regret that Miss Espin has had such an unfortunate accident and is still in hospital. We miss her very much and look forward to her return.

In July Mrs. Sherwood Watson left Grahamstown. We were very sorry to lose her from the talking book department. The work there has grown so much that Mrs. Graham comes daily and Mrs. Lombard three times a week.

MUSIC

We were very glad to welcome Mrs. Westell on her return from England. She is again sending out music records week by week. Mrs. Rennie kindly helped us while Mrs. Westell was away.

TRANSCRIBERS

We are most grateful to all who have helped to produce books for the library.

ENGLISH BRAILLE

(Most of this is voluntary work):—Miss Canning 19 volumes, Miss Craig 14, Mr. Gunn 28, Mrs. Hall 10, Mrs. Murray 18, Miss D. Smith 3, Miss Wynne Eyton 2.

Miss Watson continues teaching and proof reading for a limited number of people and also copying worn-out books.

Mrs. Murray also does teaching and proof reading. Miss Philip helps by transcribing odd volumes that have been lost and also writing confidential letters in Braille for sighted people who wish to correspond with blind relatives.

AFRIKAANS BRAILLE WRITERS

Miss Bergh 3 volumes, Miss Van Dorsten 4, Mrs. Nieuwoudt 2, Miss B. Schutte 3, Miss A. van der Spuy 7.

Some of these transcribers also do proof reading. Miss A van der Spuy kindly did the proof reading of Miss Schutte's last book free of charge.

BOOKS

Among other books added were: "Saul Solomon", by E. Gladstone Solomon; "The Silent World", Cousteau; "Cotillion", G. Heyer; "Reach for the Sky", Brickhill. Moon books include: "The Runaway Family", Hepple; "A Winter Bouquet", Susan Tweedsmuir; "A Nineteenth Century Childhood", McCarthy.

GIFTS OF BOOKS

Worcester School for the Blind gave us 36 volumes, mostly Afrikaans. The Guild of Church Braillists gave us nine volumes and S.P.G. gave four. The Victorian Association of Braille Writers Yarra, Australia sent eight volumes.

Mr. Britton, one of our readers, gave 14 volumes, half of these were medical books and the rest were poetry and plays.

BRAILLE AND MOON BOOKS

At the end of the year, we had 15,929 volumes in stock. We also had 49 volumes on loan from the National Library, London.

CIRCULATION

Ten thousand three hundred and thirty-three volumes were circulated as well as 4,949 magazines.

MAGAZINES

We take 40 magazines. Most of these come from England, a few from America. The one bi-lingual magazine is produced at Worcester and we contribute £20 a year towards its production.

READERS

There were 336 people reading during the year and six institutions had books when requested. Eight of our readers died.

Connie Aucamp has left for America. She borrowed reading matter for the plane.

One reader who very much appreciates the library service, recalls that in 1919, the first book he read was "Grimm's Fairy Tales", followed by "David Copperfield" and says "I can still feel the thrill and sense of independence I had as I read my own books and so could be on equal terms with my sister and not have stories read to me."

David Friedland passed his first year B.A. very well and "the books from the library were of inestimable value in his studies". We regret the death of Betty Schutte who was one of the transcribers. She was always enterprising and greatly helped her brother in his studies. Some years ago she made a scented garden of her own. There are now two public scented gardens in this country. The one in Johannesburg was opened by Sir Ian Fraser. The other is in the Cape Town Public Gardens. Miss Marjorie Watson was the prime mover in getting the latter and at the opening, she and the Mayor each planted a tree. She generously gave a bench and a pergola to this garden.

Ursula Pfeffer and a friend went overseas and happily toured the continent. Ursula has now taken up chess and finds it very absorbing.

Mrs. Leviseur has turned 99 and reads regularly. She is the oldest member of the "Black Sash" women.

TALKING BOOK DEPARTMENT

In this department, 215 people read during the year, 13 readers died, 28 others gave up reading but 54 new

people joined. We received 20 new machines and have more on order. Six machines were given us. At the end of the year we had 20,541 records (1,377 books) in stock. In addition we have 58 copies of the Reader's Digest (694 records) and we were given eight copies of the Christian Record Talking Magazine (16 records). We have many grateful letters. One reader says "I enjoyed all the books, including the Reader's Digest, thoroughly. The variety of books is remarkable, and I thank you very sincerely for many hours of perfect enjoyment." Another reader thanks us for "the very liberal supply of records. I can only say they make the lonely days so much more interesting and so much shorter for me". Another says "the books almost become one's world. In them there is every virtue and encouragement to help keep one abreast of the struggle in life. One always finds a character more handicapped than oneself who overcomes and wins."

PROPAGANDA

Miss Spurling gave two talks, one to the men of Toc H and the other to Commemoration Women's Auxiliary.

In St. Dunstan's Review of April, Mr. Ellis wrote an article of appreciation of the work of the library.

ROTARY

Rotary has again proved our very good friend. Through them Rotary in America offered us certain records at a reduced rate. A circular letter drawn up by Rotary was sent to all municipalities in the Cape Province and several of them are making us annual grants or have allowed us to have street collections in which Rotary Anns have been most helpful. We congratulate Mr. Neil Hewitt on being made "Rotary

Governor" of the 26th District and we wish him God speed on his trip to America. Rotary paid a tribute to the work of the library and to the secretary by presenting her with a "token of esteem" at their annual dinner. This is beautifully illuminated and is proudly exhibited in the library.

VISITORS

We had visits from members of the Cape Provincial Administration, Mr. Slater, the Provincial secretary; Mr. Levyns, under-secretary to the Provincial Administration and Mr. Friis, director of Library Services. Mr. Friis came with an offer to help us by providing books on loan. These would not belong to us and there is a question as to whether they could be lent to readers in the other provinces. If not, this would be contrary to our position as "South African Library for the Blind" serving the whole country. However, the matter is still being debated. Other special visitors included Dr. Thelma Gutsche, president of the National Council of Women. Also Prof. and Mrs. Grieber from the University of Colorado.

Bequests were received from the estates of Miss Gould, of Mrs. Rose Innes, of Mrs. Logan (one of our readers) and of Mrs. Freida Grantham.

GRANTS, DONATIONS AND OTHER HELP

We had grants from the Department of Education, Arts and Science, from the Provincial Councils, from St. Dunstan's, from the S.A. National Council for the Blind, from three Divisional Councils, from 30 Municipalities (five more than the previous year). Other Municipalities increased their grants and three allowed street collections. Mrs. Barker arranged the Grahamstown street collection

and we are very grateful to her and her collectors as we are to those who arranged the Kimberley and Stander-ton collections.

Public libraries and other places had collecting boxes which helped our funds substantially. This year Pietermaritzburg headed the list with £22 2s. 3d. and then came the State Library, Pretoria, with £20 6s. 6d. We appreciate the interest taken by librarians, some of them making special efforts to raise money. Special donations include £100 from the Rand Social Club for the Blind, Brakpan, £100 from Mrs. Coates, £100 from the Rhodes Rag and £15 from the Queenstown Toy Makers.

Six schools have contributed including two local ones. Several people gave to the building fund and others to the provident fund. We are most grateful for all this help from public and private donors, for special help from the E.P. Guardian Loan, from the Standard Bank and from the Post Office officials who handle the thousands of letters, books, records and parcels which we receive and send out. We are very grateful to the Press and especially to Grocott's Daily Mail.

TREASURER'S REPORT

At the end of 1953 we reported that during the previous five years the amount by which our normal revenue had exceeded our normal expenditure, plus the amount we had received as special gifts and bequests, had been sufficient to meet our capital expenditure on books and records and that we had about £6,000 cash and investments in hand.

We anticipated spending the greater part of this sum on the

extensions to the library which had become necessary and we appealed to our friends to help us to build up our reserves again, so that we might be in a position to pay for further extensions when these became necessary.

I am glad to be able to report that during the past two years we have had a wonderful response to this appeal, and our ordinary revenue from all sources—private donors, Government, Provincial and Divisional Councils and Municipalities—has increased considerably, while our running expenses show only a slight increase, and the amounts we have received as special gifts and bequests have also increased substantially.

As a result, our cash and investments are not very much less than they were before we started building operations.

The following figures show the position:—

Cash assets, end of 1953, £6,016; excess normal income over running expenses, 1954-55, £2,538; special gifts, 1954-55, £3,480. Total, £12,034.

Expended on building and shelving, 1954 and 1955, £4,825; expended on books and records, 1954 and 1955, £1,614. Total £6,439.

Cash assets end of 1955, £5,595.

We are most grateful to our friends and supporters and we are confident that they will continue to help us, so that we may not only be able to add to our stocks of books and records and meet the increasing demands for these, but also gradually accumulate the funds which will be required when we shall again have to extend our premises.

**SUBSCRIPTIONS, DONATIONS, GIFTS,
from 1st January to 31st December, 1955.**

	£	s.	d.		£	s.	d.
Adams, Mrs. P.	3	0	0	Bean, G. P. Esq.	12	3	
Adams, T. S. Esq.	2	2	0	Bell, Mrs. Morrison	2	3	
Addleson, A. Esq.	1	1	0	Bennett, Mrs.	5	0	0
Adendorff, Mr. J. C.	2	0	0	Bernard, G. H. Esq. (in memory of C. J. Bagenal)	1	1	0
African Explosives & Chemical Industries, Ltd.	10	10	0	Bernard, G. H. Esq. (in memory of Mrs. H. M. Deane)	1	1	0
African Oxygen & Acetylene (Pty.) Ltd.	2	2	0	Blackburn, Mrs.	1	1	0
Allanson, Mrs.	2	7	0	Bond, Mrs. Beviss	5	0	0
Allied Building Society	10	10	0	Boothroyd, L. Esq.	5	5	0
Albany Anti-Waste Assoc.	5	0	0	Bourgestein, Mr. J.	2	12	0
American Swiss Watch Co., Ltd.	2	2	0	Botha, Miss A.	3	3	0
Anderson, J. D. Esq.	1	1	0	Bowen, Sessel & Goudvis	3	3	0
Andrews, B. Esq.	5	0	0	Bray, Mr. A. F. C.	1	1	0
Anglo - American Corp. of S.A. Ltd.	21	0	0	Breese, Mrs. (Scotland)	2	0	0
Anglo-Transvaal Cons. Investment Co. Ltd.	10	10	0	Brett, Mrs. D. E. (in memory of Dr. Moberly)	1	1	0
Anon. (F)	25	0	0	Britton, F. H. Esq.	1	1	0
Anon. (C)	12	10	0	Brunsdon, Miss S.	2	0	0
Anon. (G)	1	0	0	Bryson, Miss Jessie		10	0
Anon. (in memory of B.A.S.)	18	0	0	Burnett, Mrs. Helen	1	1	0
Anon. (T)	3	3	0	Butt, Mrs.	1	0	0
Anon. (VG)	6	5	0	Callan, Mrs. D. G.	1	0	0
Anon. (V)	50	0	0	Caltex (Africa) Ltd.	5	5	0
Anon. (Visitor)	1	0	0	Canning, Miss	1	1	0
Apex Mines, Ltd.	2	2	0	Cape Argus		5	0
Arderne, Scott Timbers Ltd	2	2	0	Cape Times		10	0
Arenson, Mr. A.	6	0		Carrick(Mrs. F. A.	1	0	0
Armstrong, Mr. & Mrs. Peter (2 years)	2	2	0	Carrick, Mrs. I. M.		10	0
Askeland, Miss	6	0	0	Cavalier, Mrs.		5	0
Aucamp, Miss C.	1	0	0	Central News Agency		5	5
Baker, R. F. Esq.	1	2	9	Chatterton, Miss P.	1	1	6
Bakewell, Mrs.	1	1	0	Chesney, Lt. Col. C. H. R.	5	0	0
Bamford & Athol Frank	1	1	0	Clark, Mrs. C.		10	0
Barberton, I. Mitford Esq.	2	10	0	Clydesdale (Tvl.) Collieries	3	3	0
Barclays Bank (D.C. & O.)	10	10	0	Coates, Mrs. H. R.	100	0	0
Barford, Miss Vera	2	2	0	Cockerton, Mrs.		3	3
Barnes, Mr. & Mrs. H. R.	2	2	0	Coetzee, Miss Renzie	1	0	0
Barry, John Esq.	2	5	0	Comins, R. . Esq.		3	0
Bateman, Edward L.	5	0	0	Cooper, Mrs. (in memory of her Father)		1	1
Baumann, Mr. H.	1	1	0	Corlett, Messrs. D. F. (Pty.)		5	0
				Ltd.			0

	£	s.	d.		£	s.	d.
Cox, H. J. Esq.	5	0	0	Glazebrook, Mrs. (Building Fund)	1	0	0
Cullinan, Mrs.	5	5	6	Godlonton, M. G. Esq. (in memory of D'Urban Godlonton, Lt. S.A.A.F.)	10	0	0
Cuthbert & Co., W. M. Ltd. 10 10 0				Golding, Mrs.	1	0	0
D'Aeth, H. N. Esq.	3	3	0	Gordon, Peter Esq.	1	0	0
Davidson, Mrs.	1	1	0	Gore-Sellon, Mrs.	5	0	
Davies & Co. Ltd., Hubert....	2	2	0	Goss, Mrs.	1	0	0
De Beers Cons. Mines Ltd....	25	0	0	Gould, Miss M.	1	0	0
De Kock, Mrs. S.	1	1	0	Graham, Miss E.	10	0	
Dell, Miss N.	1	1	0	Graham, Malise & Penelope (in memory of their Granny)	2	0	0
Dixon, Mrs. W. G. (interest from W. Gordon Dixon Trust Fund)	5	0	0	Graham, Miss W. (in memory of Mr. McGregor)	10	6	
Dold, Miss Mavis	10	0		Grahamstown Building Soc.	5	5	0
Dorman Long (Africa) Ltd. 5 5 0				Grant, Mrs. St. J.	2	2	0
Douglas, Mrs. M. (in memory of Mrs. Jessie Wallis)	10	0		Greaterman's Wholesale Ltd.	3	3	0
Douglas, Low & Co., Messrs. 1 1 0				Greene, Mr. John	1	0	0
Dumbleton, Mrs.	10	0		Grosse, Mrs. and Miss	10	0	
Duncan, Mrs.	1	0	6	Gush, Mrs. I. N. (in memory of E. W. Gush)	1	1	6
Dunn, Mr. F. T.	3	3	0	Hall, The Misses....	2	0	6
Durkin, Mrs. L. J.	5	13	0	Halsey, B. Esq.	10	10	0
Ebden, Mrs.	7	0		Hampton, Mr. & Mrs. Roger	5	5	6
Emmins, Mrs.	10	10	0	Hannington, Mrs.	10	6	
Emslie, Miss M. (Building Fund)	5	0	0	Harland, Miss M. L.	1	10	0
E. P. Guardian Co.	20	0	0	Hartley, Miss B.	2	2	0
Espin, C. E. Esq.	1	0	0	Hartley, Mrs. W. H.	12	0	0
Evans & Co. Messrs. Herbert 2 2 0				Hattingh, P. W. Esq.	12	4	6
Farwell, Miss	1	0	0	Hay, Errol Esq.	3	3	0
Federated Employers' Mutual Assurance Co.	3	3	0	Hayton, Mrs.	1	0	6
Fernandez, Mrs.	1	0	0	Heath, Mrs. I.	1	1	0
Fisher, The Rt. Rev. Bishop and Mrs. (£1-1-0 Building Fund)	2	2	0	Henwoods, Ltd.	5	5	0
Flanagan, P. L. Esq.	2	2	0	Herbst, Miss B.	10	0	
Fowler, Miss R. (England)....	1	0	0	Hertzog, Mrs. A.	2	2	6
Friis, Miss	18	3		Hewitt, Dr. and Mrs.	1	10	0
Gant, Mr. & Mrs.	1	1	0	Hill, Mrs. F.	10	0	
Garlick, Ltd.	1	1	0	Hobbs, Mrs. M. H.	1	10	0
Garnett, Mrs.	1	0	0	Hoexter, The Hon. Mr. Justice	2	2	0
General Mining & Finance Corp. Ltd.	10	10	0	Holyoake, Miss	2	2	0
Gibaud, Mrs. Basil	16	8		Horton, Capt. & Mrs.	6	0	6
Gill, Mrs. R. J.	1	1	0	Howell, Mrs.	2	2	0
				Hullah, Mr. & Mrs. (England)	2	2	0
				Hulston, Miss D. (in memory of Dr. Moberly)	1	0	0
				Hunt, Leuchars & Hepburn, Messrs.	1	1	0

	£	s.	d.		£	s.	d.
Immerman, Mr. A.	10	0	0	Matthew, H. M. Esq.	1	0	0
Impey, Mr. & Mrs. B. H.	2	2	6	Matthews, Mrs. J. E. (Kenya)	1	0	0
Inglis, Mrs.	6	15	0	McCullough, Miss Mabel	20	0	0
Jagger & Co., Messrs....	1	1	0	McIntosh, Mrs.	5	0	0
Jennett, The Hon. Mr. Justice	2	2	0	McKenna, Major J. W. (in memory of Mr. F. T. Dunn)	2	2	0
Jessopp, Mrs.	3	3	6	McKenna, Major, J. W.	2	2	0
Johannesburg Cons. Invest- ment Co. Ltd.	10	10	0	McKibbin, Mr. & Mrs.	1	1	0
Johnson, Mr. & Mrs. H. F.	2	2	0	Midgley, Mrs. F.	1	0	0
Johnson, Mrs. L.	5	0	0	Mills, Mrs. Ethel....	10	0	0
Johnstone & Co. Ltd. W. F.	5	5	0	Moodie, Mrs. Oliver	2	2	0
Jones, Mrs. Howel	1	0	0	Moodie, Mrs. S.	1	1	0
Jones, Miss Winifred	1	0	0	Moody, Miss O.	1	0	0
Jukes, Miss M. K.	1	1	0	Morrison, Mr. & Mrs. J. (in memory of E. H. Farrer)	2	2	0
Kahn, Mr. S.	13	0	0	Morrison, J. Esq.	5	5	0
Keir, James Esq.	2	2	0	Mostert, Mr. & Mrs. J. C.	1	0	0
Kelsey, Mrs. M. A.	5	0	0	Munro, Mrs. A. W.	2	2	0
Kidger, C. E. Esq.	2	2	6	Murray, Mrs. F. B.	9	0	0
King, A. C.	1	1	0	Murray, Mrs. George (in memory of Dr. Moberly)	1	0	3
King, T. D. Esq.	2	10	0	Neale, Mrs. (Tanganika)	1	0	0
Kirkwood, Miss	1	0	0	New Consolidated Goldfields Ltd.	10	0	0
Kowen, Mrs.	1	1	0	Nicholas, D. L. Esq.	1	0	0
Krummeck, P. Esq.	1	1	0	Norton, Mrs. K. M.	1	0	0
Lawford, Miss I.	1	1	0	O'Brien, Mrs.	1	10	0
Leach-Smith, Mrs.	2	2	0	Ohlsson's Cape Breweries, Ltd.	2	2	0
Leach-Smith, Miss	1	1	0	O.K. Bazaars (1929) Ltd.	5	5	0
Leake, C. H. Esq.	1	1	0	Ommaney, Mrs.	1	1	6
Lee, Miss	10	0	0	O'Neil, Mrs. (Proceeds of Concert Party)	3	5	6
Lefebvre, Mrs.	1	0	0	Orpen, Mrs....	5	5	6
Leng, Dr. Janet	2	10	0	Orr, John & Co.	5	5	0
Lennon, Ltd. Messrs.	2	2	0	Ossher, Mr. and Mrs.	1	1	0
Levin, Miss F.	1	0	0	Page-Symes, Mrs. (in memory of Alice)	10	1	0
Leviseur, Mrs. S.	1	0	0	Palframan, Mrs.	2	0	0
Lilford, A. Esq.	1	1	0	Pfeffer, Miss U. (in lieu of talking book machine)	30	0	0
Lombard, C. A. & Friends....	1	9	6	Piderit, Mrs.	2	0	6
Lombard, Mr. & Mrs. C. A. (in memory of George White)	1	1	0	Rainbow Trust (per Durban Board of Executors & Trust Co., Ltd.)	50	0	0
Lombard, Pierre	13	9	0	Rand Mines Ltd....	10	10	0
Love, J. McG. Esq.	10	0	0				
Mackinnon, Mrs.	10	0	0				
Macleod, Mr. A.	4	0	0				
Mardall, Mrs.	1	1	0				
Marks, Mr. A. E.	1	1	0				
Masters, Family of the late Mr. R. E. Masters	5	5	6				
Mathieson, Mrs. D. H.	1	0	0				

	£	s.	d.		£	s.	d.
Randles Bro. & Hudson Ltd.	5	5	0	Stanley Motors Ltd.	3	3	0
Redfern, Mrs. A.	5	0	0	Stanton, Lady	5	0	0
Reeler, Mrs.	1	1	0	"The Star"	10	10	0
Refund (per Mrs. Ingall)	15	7		Stevenson, Mr. H.	1	11	10
Reynolds, The Hon. Mr. Justice	10	10	0	Stewart & Lloyds of S.A.	25	0	0
Rhodes Students, Oriel & St. Mary's Halls	8	15	10	Stirk, Mrs. Burt	5	5	0
Robb, Mr. D.	5	0		Strachan, Mrs. (£5 Building Fund)	6	1	6
Roberts, Mr. & Mrs. Charlton	1	0	0	Stuttaford & Co., Ltd.	1	1	0
Roodt, Mr. P. A.	15	6		Sutherst, Walter F. Esq.	3	3	0
Rooiberg Minerals Development Co., Ltd.	2	2	0	Syfret's Trust Co. Ltd.	5	5	0
Rotary Club of Pietermaritzburg	10	10	0	Talent, G. A. Esq.	5	0	0
Rotary Club, Port Elizabeth	25	0	0	Thatcher, Miss	1	0	6
Roxburgh-Smith, Mrs.	5	5	6	Thomas, Mrs. Oakley	1	0	0
Schermbrucker, G. S. Esq.	2	2	0	Thomas, William Esq.	6	0	0
Schrire, Mrs. R.	10	10	0	Thompson, Dr.			15
Schurink, Mr. W.	10	0	0	Thompson, Mrs. E. E.	4	18	0
Seccull, Mr. and Mrs. (in memory of E. H. Farrer)	2	2	0	Thompson, James (Ltd.)	2	2	0
Scott, Dr. Wilkie	1	1	0	Thomson, Mrs. S.	5	5	0
Seeligsohn, Dr.	1	18	0	Thrupp & Co. Messrs. (Pty.)	3	3	0
Selby, Miss	1	0	0	Trustees, Charles James (Lilleshall) Trust	21	0	0
Shell Co. of S.A.	5	5	0	Tweefontein United Collieries, Ltd.	3	3	0
Shilling, Mrs.	1	1	0	Unger, Mrs. F. A.	5	5	0
Shuttleworth, Mrs. C. D.	2	2	0	Union Castle Mail S.S. Co.			
Simpson, Mrs.	10	10	6	Ltd.	2	2	0
Skrine, Mrs. A. W.	2	2	0	United Building Soc. (J'burg)	15	0	0
Sleading and Tidmarsh, The Misses	1	1	0	United Building Soc. (P.E.)	5	5	0
Smith, A. N. Esq.	2	2	0	United Building Society Vereeniging)	15	0	0
Smith, Mr. F. S.	1	0	0	Vacuum Oil Co. of S.A. Ltd.	5	5	0
Smith, Miss Town-	2	10	0	Van Niekerk, Mr. C. W.			10
South & General Investment & Trust Co., Ltd.	2	2	0	Van Velden, Mr. A. C.	1	10	0
S.A. Associated Newspapers, Ltd.	10	0	0	Varder, Mrs.			10
South African Druggists	10	10	0	Venter, Mr. E.	2	0	0
S.A. General Electric Co., Ltd.	5	5	0	Venter, Miss H.			3
Southey, G. C. Esq.	10	0	0	Vermeulen, Mr. J. L.	5	0	0
Spiers, Mr. J. T.	1	2	0	Viney, A. D. Esq.	2	2	0
Spilhaus, Wm. & Co., Ltd.	1	1	0	Vivier, Mr. J. J.	1	10	0
Spong, Miss Ada	2	2	0	Von Michaelis, H. Esq.	1	1	6
Spreckley, Mrs.	3	3	0	Vowles, Mrs.	5	0	0
Standard Bank of S.A. Ltd.	10	10	0	Waldorf, Ltd.	1	1	0
Stanley, Mrs. M. A.	1	0	0	Walker, Rev. James			10
				Walker, The Misses	1	0	0

	£	s.	d.		£	s.	d.
Wallace, Miss E. M.	10	0	0	Staff, Main Store, Randfon-			
Welham, Mrs.	3	2	6	tein	3	5	0
White, B. E. B. Esq.	2	2	0	Townswomen's Guild, Pieter-			
White, Mrs. J. (England)	10	0	0	maritzburg	1	1	0
Whitcley, P. Esq.	5	5	0	Trinity Churchwomen's Ass.		10	6
Whitnall, Mrs. Jess	10	6	0	Union of Jewish Women	1	1	0
Wiles (C. C. Esq. (2 years)....	1	1	0				
Williams, Mrs.	2	2	0				
Williamson, Mrs. Jessie	1	1	0	Street Collections			
Willmott, Miss F. M.	10	0	0	Grahamstown	45	1	1
Wood, Mrs. Henry	2	2	6	Kimberley	83	15	9
Wood, Miss Maude	10	0	0	Standerton	18	10	0
Wright, Mrs. Milburn	1	0	0				
Wylde, (Mrs.	1	0	0	Public Libraries and other			
Yates, Mrs.	5	0	6	Collecting Boxes			
				Schools			
Burt House, High School, Queenstown	1	0	6	Adelaide	8	10	11
Johannesburg High School for Girls, Barnato Park	3	0	0	Aliwal North	5	13	6
St. Andrew's College Chapel Account	5	0	0	Bannerman House	13	13	6
St. Anne's Diocesan College, Natal	4	0	0	Barberton		15	0
Russell High School, Pieter- maritzburg	15	0	0	Bedford	1	10	0
V.G.H.S., Macdonald House (Proceeds of Concert)	15	0	0	Benoni	2	10	0
				Bloemfontein	8	5	0
				Boksburg	7	5	0
				Clark Brown & Co.	2	7	0
				Ermelo	7	0	0
				Grahamstown	2	3	5
				Hermanus		16	0
				Idutywa, Standard Bank		11	6
				Kimberley	2	11	0
				King William's Town	3	0	0
				Kokstad	1	1	0
				Ladysmith (Natal)	2	10	0
				Malmesbury	1	0	0
				Margate	3	0	0
				Middelburg (C.P.)	2	5	8
				Oudtshoorn	1	12	0
				Pietermaritzburg	22	2	3
				Port Alfred	1	3	0
				Port Elizabeth	7	10	0
				Pretoria	20	6	6
				Queenstown	1	12	6
				Rhodes Kaif	4	12	2
				Rondebosch	5	0	0
				Simonstown		7	6
				Uitenhage	1	0	0
				Wellington	2	0	6
				Witbank Club	2	15	4
				Wynberg	2	17	0
Rand Social Club for the Blind, Brakpan	100	0	0		£1879	6	9
S.A.R. & H. (Refund)....	1	9					

	£	s.	d.		£	s.	d.
Divisional Councils							
Albany	10	0	0	Dundee	10	0	0
East London	10	0	0	East London	10	0	0
Port Elizabeth	25	0	0	Fish Hoek	10	10	0
	£45	0	0	Germiston	10	0	0
	£45	0	0	Graaff-Reinet	10	0	0
	£45	0	0	Grahamstown	25	0	0
	£45	0	0	Hanover	2	10	0
Provincial Councils, Grants-in-Aid							
Cape Province	300	0	0	Johannesburg	37	10	0
Natal (see Dept. of Education,				Klerksdorp	25	0	0
Arts & Science)				Knysna	10	6	
Orange Free State	35	0	0	Margate	15	0	0
Transvaal	150	0	0	Oudtshoorn	5	0	0
	£485	0	0	Paarl	5	5	0
	£485	0	0	Parow	5	0	0
Special Grants							
Dept. of Education, Arts &				Queenstown	3	3	0
Science (includes £50 for				Randfontein	10	0	0
Natal Province)	450	0	0	Roodepoort	5	0	0
Rhodes Rag Fund	100	0	0	Simonstown	5	0	0
St. Dunstan's (South Africa)	200	0	0	Somerset West	3	3	0
S.A. National Council for				Springs	10	0	0
the Blind	100	0	0	Swellendam	1	1	0
	£850	0	0	Uitenhage	10	0	0
	£850	0	0	Uniondale	5	0	0
	£850	0	0	Vereeniging	25	0	0
	£850	0	0	Wellington	5	5	0
	£850	0	0		£305	17	6

Provident Fund for the S.A.

Library for the Blind

	£	s.	d.
Municipalities			
Beaufort West	2	0	0
Benoni	10	0	0
Brakpan	10	0	0
Cape Town	25	0	0
Cradock	5	0	0
	£9	5	0



Bequests

£ s. d.

1924 Bannerman Bequest	...	...	...	1500	0	0
1930 Carnegie Corporation Grant	...	...	...	1200	0	0
1933 Helen Robertson Bequest	...	...	...	10	0	0
Ellen Wisely Bequest	...	...	...	50	0	0
1936 Carnegie Corporation Grant	...	...	...	1000	0	0
1937 Bequest, R. H. Struben, Esq.	...	...	...	250	0	0
1938 Bequest, E. W. Howard, Esq.	...	...	...	250	0	0
Bequest, H. E. R. Sherry, Esq.	...	...	...	50	0	0
1939 Bequest, Dr. H. E. H. Oakley	...	...	...	250	0	0
Bequest, Robert Godlonton, Esq.	...	...	...	500	0	0
1941 Bequest, E. W. Howard, Esq.	...	...	...	50	0	0
1943 Ross Bequest	...	...	...	283	7	4
1944 Bequest, Miss J. McPherson	...	...	...	25	0	0
1945 Bequest, W. Herley, Esq.	...	...	...	10	0	0
1947 Bequest, H. J. King, Esq.	...	...	...	417	18	9
Bequest, Geo. Game, Esq.	...	...	...	500	0	0
1949 C. F. King, Esq.	...	...	...	250	0	0
1950 C. G. H. Skead, Esq.	...	...	...	100	0	0
D. J. Smith, Esq.	...	...	...	100	0	0
Mrs. J. C. Vernal	...	...	...	100	0	0
1951 Mrs. J. H. Paddon	...	...	...	100	0	0
1952 S. Thomson, Esq.	...	...	...	200	0	0
1954 Dr. and Mrs. Moberly	...	...	...	122	16	0
1955 Miss Gould	...	...	...	250	0	0
Mrs. Frieda Grantham	...	...	...	944	0	10
Mrs. A. M. Logan	...	...	...	213	10	5
Mrs. Rose-Innes	...	...	...	50	0	0



THE SOUTH AFRICAN LIBRARY FOR THE BLIND, GRAHAMSTOWN.
BALANCE SHEET AS AT 31st DECEMBER, 1955.

LIABILITIES		ASSETS	
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
DEVELOPMENT FUND	1,340 0 0	FIXED PROPERTY:	
STAFF SAVING FUND	1,249 8 11	As at 31st December, 1954	5,990 0 0
STAFF PROVIDENT FUND		Additions	1,146 17 4
As at 31st December, 1954	2,557 17 11		7,136 17 4
Contributions	50 0 0	Less Depreciation at 1½ p.a.	60 0 0
Special Donations	9 5 0		7,076 17 4
Interest	38 5 5	BOOKS AND CASES:	
	2,655 8 4	As at 31st December, 1954	745 0 0
Less Withdrawals	195 0 0	Additions	235 1 2
REPAIRS RESERVE ACCOUNT	2,460 8 4		980 1 2
	100 0 0	Less Depreciation at 25% p.a.	186 0 0
CAPITAL ACCOUNT:			794 1 2
As at 31st December, 1954	12,700 14 3	FURNITURE AND FITTINGS:	
Add Special Donations	1,857 11 3	As at 31st December, 1954	730 0 0
Excess of Revenue over Expenditure	509 13 3	Additions	349 8 3
	15,067 18 9		1,079 8 3
		Less Depreciation at 7½ p.a.	55 0 0
			1,024 8 3
		TALKING BOOK RECORD & SUNDRY	
		EQUIPMENT:	
		As at 31st December, 1954	1,707 0 0
		Additions	879 0 8
			2,586 0 8
		Less Depreciation at 33½ p.a.	569 0 0
			2,017 0 8
		GENERAL INVESTMENTS:	
		Paid Up Shares:	
		United Building Society	1,600 0 0
		Eastern Province Building Society	300 0 0
		South African Permanent Mutual	500 0 0
		Building & Investment Society	2,400 0 0
		Fixed Deposit:	
		Eastern Province Building Society	1,000 0 0
			3,400 0 0
		STAFF SAVINGS FUND INVESTMENTS:	
		Eastern Province Building Society:	
		Fixed Deposit	900 0 0
		Savings Bank	102 6 5
		Post Office Savings Bank	24 2 6
		Bank	223 0 0
			1,249 8 11
		STAFF PROVIDENT FUND CASH AND	
		INVESTMENTS:	
		Eastern Province Building Society:	
		Fixed Deposits	2,100 0 0
		Grahamstown Building Society:	
		Savings Bank	348 9 3
		Cash at Bank	11 19 1
			2,460 8 4
		CASH AT CALL ON GENERAL ACCOUNT:	
		Eastern Province Building Society	1,898 6 4
		Eastern Province Guardian Loan and	
		Investment Company	178 5 4
		Cash on hand	67 0 0
		Cash at Bank	289 18 9
		Less applicable to:	
		Staff Saving Fd.	223 0 0
		Staff Prov. Fd.	11 19 1
			234 19 1
			54 19 8
			2,195 11 4
			£ 20,217 16 0
	£ 20,217 16 0		

We certify that we have examined the Books and Accounts of the South African Library for the Blind in respect of the year ended on the 31st December, 1955, and have satisfied ourselves as to the existence of the securities, proper books and accounts have been kept, and we have obtained all the information and explanations we have required, in our opinion the above Balance Sheet is properly drawn up so as to exhibit a true and correct view of the state of the Library's affairs according to the best of our knowledge and the explanations given to us, and as shown by the books of the Library as at the 31st December, 1955.

GRAHAMSTOWN, THIS 21ST DAY OF MARCH, 1956

A. R. WHITELEY & CO.,
CHARTERED ACCOUNTANTS AUDITORS

REVENUE AND EXPENDITURE ACCOUNT for the Year ended on the 31st December, 1955.

EXPENDITURE		REVENUE	
	£ s. d.		£ s. d.
To Salaries and Wages		By Donations, Subscriptions and Collections	£ 1,879 6 9
.. Light, Heat and Water	1,648 14 1	.. Department of Education, Art & Science	450 0 0
.. Packing and Cartage	34 19 2	.. GRANTS	
.. Advertising, Paper, Printing & Stationery	42 17 8	Provincial Councils:	
Postages and Stamps	144 15 11	Cape ..	300 0 0
Audit and Accountancy Charges	55 3 1	Orange Free State ..	35 0 0
Fire Insurance	18 18 0	Transvaal ..	150 0 0
.. Sundry Expenses	31 11 6		485 0 0
Depreciation:	125 14 10	Divisional Councils:	
Fixed Property at 1½ p.a.	60 0 0	Port Elizabeth ..	25 0 0
Books and Cases at 25% p.a.	186 0 0	Albany ..	10 0 0
Furniture and Fittings at 7½ p.a.	55 0 0	East London ..	10 0 0
Bank Book Records & Equipment at 33½% p.a.	569 0 0		45 0 0
Contribution to Staff Provident Fund	870 0 0	Municipalities ..	305 17 6
Balance being excess of Revenue over Expenditure transferred to Capital Account	50 0 0	.. Interest and Dividends ..	355 3 3
	509 13 3	.. Rent Received ..	12 0 0
	£ 3,532 7 6		£ 3,532 7 6

JAARVERGADERING, 24 MEI, 1955

Op 24 Mei is die uitbreiding aan die Biblioteek deur mev. McGahey geopen; sy het die lint wat oor die opening tussen die ou en die nuwe gebou gespan was, deugeknip. Mn. Espin het mev. McGahey namens die Raad 'n ruiker aangebied en mej. Wood het haar 'n eksemplaar van „Helen Keller under the Southern Cross“ gegee. Hierdie verrigtinge is gevolg deur 'n teepartytjie in die St. George-saal. Mev. McGahey het vervolgens in 'n kort toespraak haar blydskap daaroor te kenne gegee dat sy die uitbreiding aan die biblioteek kon open en die gehoor van haar hartlike ondersteuning te alle tye, verseker. Hierna het mej. Wood haar verslag voorgelees, terwyl mn. Whiteley die finansieële verslag gelewer het. Nadat mn. Espin die verslae oopgestel het vir kritiek en besprekking en niks daarteen ingebring is nie, is die verslae met toejuiging aangeneem.

Die besoekende spreker, mn. Neil Hewitt, Voorsitter van die Rotariërklub, het die werk en die doelstellinge van die Rotariërbeweging, wat geleei het tot maatskaplike dienste soos die bevordering van die Suid-Afrikaanse Biblioteek vir Blindes, uiteengesit.

VERSLAG VAN DIE SEKRETARESSE 1955

Ouditeurs:—Graag wil ons ons erkenlikheid uitspreek teenoor die ouditeurs omdat hulle ons boeke geouditeer het.

Uitbreiding aan Biblioteek:—Die nuwe rakke is in Februarie voltooi. Heelwat werk is vir die personeel meegebring deur die her-rangskikking van al die Braille en Moon-boeke en die musiek. Selfs toe is vasgestel dat daar geen behoorlike afskortende stutte op die rakke was nie, sodat heelwat van die werk nog 'n keer gedoen moes word.

Een ou rak is in 'n baie handige tafel vir verpakkings-doeleindes verander.

Ons het dit nodig gevind om 'n tweede jong in diens te neem, want afgesien van die verpakking en aflewering van boeke, is daar ook heelwat skoonmaak- en afstofwerk. Ons het 'n tweede kruibaangeskaf vir die hantering van die vrakte boeke en plate. Ons is die motorbestuurders van die Poskantoor baie dank verskuldig vir die afhaal later 'n dieoggend van boeke vir die pos.

Personeel:—Ons betreur dit ten seerste dat mej. Espin so 'n lelike ongeluk gehad het en dat sy nog in die hospitaal verkeer. Ons mis haar baie en sien uit na haar terugkeer.

In Julie het mev. Sherwood Watson Grahamstad verlaat. Ons wat baie spyt cm haar uit die Afdeling Boeke op Plate te verloor. Die werk in hierdie afdeling het tot so 'n mate toegeneem, dat mev. Graham daagliks en mev. Lombard 3 keer per week kom help.

Musiek:—Dit was vir ons 'n groot genoë om mev. Westell by haar terugkeer uit Engeland weereens by ons te verwelkom. Sy stuur alweer van week tot week musiekplate uit. Terwyl mev. Westell afwesig was, het mev. Rennie ons goedgunstiglik bygestaan.

Kopieërders:—Ons is baie dank verskuldig aan almal wat behulpsaam is met die uitgee van boeke vir die biblioteek.

Engelse Braille-skrif. (Die grootste gros hiervan is vrywillige werk).

Mej. Canning	19 bande
Mej. Craig	14 bande
Mnr. Gunn	28 bande
Mev. Hall	10 bande
Mev. Murray	18 bande
Mej. D. Smith	3 bande
Mej. Wynne-Eyton	2 bande

Mej. Watson gaan voort met haar onderwys en proeflesery vir 'n beperkte

aantal mense asook met die oorskrywe van afgeslyte boeke. Mev. Murray gee ook onderwys en doen proeflesery. Mej. Philip is behulpsaam met die transkribeer van los bande wat verlore geraak het en ook met die skrywe van vertroulike brieve in Braille vir siende mense wat met blinde familielede wil korrespondeer.

Skywers van Afrikaanse Braille

Mej. Bergh	3 bande
Mej. van Dorsten	4 bande
Mev. Nieuwoudt	2 bande
Mej. B. Schutte	3 bande
Mej. A. van der Spuy	7 bande

Sommige van hiedie transkribeerders lees ook proewe. Mej. A. van der Spuy het goedgunstig die proeflesing van mej. Schutte se jongste boek gratis gedoen.

Boeke:—Onder meer is die volgende boeke bygevoeg:—

„Saul Solomon” deur E. Gladstone Solomon; „The Silent World” deur Cousteau; „Cotillion” deur G. Heyer; „Reach for the Sky” deur Brickhill.

Onder die Moon-boeke was:—„The Runaway Family” deur Hepple; „A Winter Bouquet” deur Susan Tweedsmuir; „A Nineteenth Century Childhood” deur McCarthy.

Donasies aan Boeke:—Die Skool vir Blindes, Worcester, het ons 36 bande geskenk, hoofsaaklik in Afrikaans. Die Guild of Church Braillists het ons 'n donasie van 9 bande gegee en die S.P.G., 4 bande. Die Victorian Association of Braille Writers te Yarra, Australië, het 8 bande gestuur. Mr. Britton, een van ons lesers, het 14 bande geskenk, die helfte waarvan mediese boeke was en die res, poësie en toneelstukke.

Braille- en Moon-boeke: — Aan die einde van die jaar het ons 15,929 bande in voorraad gehad. Ook het ons 49 bande in bruikleen behad van die National Library in Londen, Engeland.

Sirkulasie: — 10,333 bande sowel as 4,949 tydskrifte is gesirkuleer.

Tydskrifte:—Ons teken in op 40 tydskrifte; die meeste kom van Engeland, en 'n paar van Amerika. Die enkele tweetalige tydskrif word op Worcester gepubliseer en ons dra £20 per jaar tot die publikasie daarvan by.

Lesers:—Daar was 336 mense wie in die loop van die jaar gelees het en 6 inrigtinge het op versoek boeke ontvang; 8 van ons lesers is oorlede.

Connie Aucamp het na Amerika vertrek. Sy het leestof vir die lugreis geleen.

Een leser wat die biblioteekdiens besonder op prys stel, onthou dat die eerste boek wat hy in 1919 gelees het, „Grimm's Fairy Tales” was, gevvolg deur „David Copperfield”; hy verklaar: „Ek kan nou nog die tinteling van genot en die gevoel van onafhanklikheid voel wat ek ondervind het by die lees van my eie boeke, waardeur ek op gelyke voet met my suster kon wees en nie stories voorgelees moes word nie.”

David Friedland het sy Eerste Jaar B.A.-eksamen goed geslaag en „die boeke uit die biblioteek was van onskatbare waarde in sy studie”.

Ons betreur die heengaan van Betty Schutte, een van ons transkribeerders. Sy was altyd vol ondernemingsgees en het haar broer grootliks met sy studie bygestaan. Enkele jare gelede het sy vir haar 'n geure-tuin gemaak. Tans is daar twee openbare geure-tuine in hierdie land: die in Johannesburg is deur Sir Ian Fraser geopen; die ander is in die Municipale Tuin, Kaapstad. Mej. Majorie Watson was die dryfkrag agter die verkryging van lg. en by geleentheid van die openingsplegtigheid het sy en die Burgeemeester elkeen 'n boom geplant. Sy het goedgunstig 'n bank en 'n prieël vir hierdie tuin geskenk.

Ursula Pfeffer en 'n maat het oorsee gegaan en heerlik op die Vasteland rondgereis. Ursula het nou skaak geleer en sy vind dit baie boeiend.

Mev. Leviseur wie so pas 99 geword het, lees gereeld. Sy is die oudste lid van die Lanferbandvroue.

Afdeling Boeke op Plate:—In die afgelope jaar het 215 persone in hierdie afdeling gelees; 13 lesers is oorlede; 28 ander het opgehou met lees, maar 54 nuwes het aangesluit. Ons het 20 nuwe spreekboek-toestelle en het nog ander op bestelling; 6 toestelle is aan ons geskenk. Teen die einde van die jaar het ons 20,541 plate (1,377 boeke) in voorraad gehad. Afgesien hiervan besit ons 58 eksemplare van die „Reader's Digest” (694 plate) en ons is 8 eksemplare van die „Christian Record Talking Magazine” (16 plate) geskenk.

Ons ontvang baie waarderende brieue. Een leser verklaar: „Ek het al die boeke met inbegrip van die „Reader's Digest”, ten volle geniet. Die verskeidenheid boeke is verrassend en ek bedank u van harte vir baie ure van volmaakte genot.” 'n Ander leser bedank ons vir die „baie liberale voorraad plate. Ek kan slegs verklaar dat hulle die eensame dae so veel interessanter en korter vir my maak.” 'n Ander sê „die boeke word byna 'n mens se wêreld. Daarin is elke deug en beemoediging om 'n mens op te hou in die stryd van die lewe. 'n Mens vind altyd 'n persoon met meer gebreke as jy self wat deurveg en oorwin”.

Propaganda. Mej. Spurling het 2 praatjies gehou, een vir Toc H-here en een vir die Commemoration Women's Auxiliary-beweging.

In die Aprilnommer van die St. Dunstan's Review, het mnr. Ellis 'n artikel van waardering oor die werk van die biblioteek geskrywe.

Die Rotarierbeweging:—Die Rotarierbeweging het weereens 'n baie goeie vriend geblyk. Deur hulle het die Rotarierbeweging in Amerika ons sekere plate teen 'n afslag aangebied. 'n Rondskrywe is deur die Rotarierbeweging aan alle munisipaliteite in die Kaapprovincie gerig en verskeie het aan ons jaarlikse toelaes toegesê, of ons toegelaat om straatkollegtes te hou, waarby die Rotary Anns tot groot hulp was. Ons wens mnr. Neil Hewitt geluk met sy benoeming as

Hoofrotariër van die 26ste Distrik en wens hom die allerbeste toe op sy reis na Amerika. Die Rotarierbeweging het hulde gebring aan die werk van die biblioteek asook aan die sekretaresse, deur haar 'n huldeblyk te skenk by geleentheid van hul jaarlikse dinee. Hierdie huldeblyk is pragtig geïllumineer en word met trots in die biblioteek ten toon gestel.

Besoekers:—Ons het besoek gehad van lede van die Kaaplandse Proviniale Administrasie: Mnr. Slater, Proviniale Sekretaris, mnr. Levyns, Ondersekretaris van die Proviniale Administrasie, en mnr. Friis, Direkteur van Bibliotekdienste. Mnr. Friis het aangebied om ons te help deur ons boeke in bruikleen te gee. Hierdie boeke sou nie ons eiendom wees nie en die vraag ontstaan of hulle aan lesers in die ander Provincies uitgeleent sal mag word. Indien nie, sou dit indruis teen ons posisie as „Suid-Afrikaanse Biblioteek vir Blindes” wat die hele land dien. Die saak is egter nog onder bespreking.

Ander besondere besoekers het dr. Thelma Gutsche, Presidente van die National Council of Women, en professor en mev. Grieber van die Universiteit Colorado, ingesluit.

Erflatings is ontvang uit die boedels van mej. Gould, mev. Rose-Innes, mev. Logan (een van ons leseresse) en mev. Freida Grantham.

Toelaes en Skenkings en ander Ondersteuning:—Ons het toelaes ontvang van die Afdeling Onderwys, Kuns en Wetenskap, die Proviniale Rade, St. Dunstan, die S.A. Nasionale Raad vir Blindes, 3 Afdelingsrade, 30 Munisipaliteite (5 meer as die vorige jaar). Ander Munisipaliteite het hul toelaes verhoog en 3 het straatkollekte toegestaan.

Mev. Barker het die Grahamstadse straatkollekte gereël en ons is haar en haar kollekteerdeers baie dankbaar asook diégene wat die straatkollekte in Kimberley en op Standerton gereël het.

Openbare Biblioteke en ander plekke het kollektebussies gehad wat ons fondse aansienlik vergroot het. Vanjaar was die Pietermaritzburgse Biblioteek bo-aan die lys met £22-2-3, met die Staatsbiblioteek te Pretoria tweede op die lys met £20-6-6. Ons stel die belangstelling van bibliotekaris, van wie sommige spesiale poginge aanwend om geld in te samel, op prys.

Spesiale skenkinge sluit £100 van die Rand Social Club for the Blind te Brakpan in, sowel as £100 van mev. Coates, £100 van die Rhodes-Jool en £15 van die Queenstown Toy Makers; Ses skole, met inbegrip van 2 plaaslikes, het bygedra.

Verskeie persone het tot die boufonds en ander tot die Voorsieningsfonds bygedra. Ons is baie dankbaar vir al hierdie ondersteuning van die kant van openbare skenkers en individue, vir die besondere ondersteuning van die E.P. Guardian Loan, die Standard Bank, en die hulpvaardigheid van die Posbeamptes wat die duisende briewe, boeke, plate en pakkies hanteer wat ons ontvang en versend. Ons is baie dank verskuldig aan die Pers en by name aan „Grocott's Daily Mail.”

VERSLAG VAN DIE TESOURIER, 1955

Aan die einde van 1953 het ons verslag gedoen dat die bedrag maarmee ons gewone inkomste ons gewone lopende uitgawes oorgeskry het, tesame met die bedrae wat ons as spesiale skenkingen en erflatings ontvang het, genoeg was om ons kapitale uitgawes op boeke en plate te dek en dat ons daarbenewens sowat £6,000 aan kontant en beleggings voor hande gehad het.

Ons was voornemens om die grootste gedeelte van hierdie bedrag aan die noodsaklike uitbreidings van die Biblioteek te bestee. 'n Beroep is dus op ons vriende gedoen om ons te help om ons reserwe weer op te bou sodat ons indien

nodig in staat sou wees om verdere uitbreidings te finansieer.

Dit is vir my aangenaam om te kan meld dat daar gedurende die afgelope twee jaar op 'n wonderbaarlike wyse gehoor gegee is aan die beroep. Ons gewone inkomste uit alle bronne—private skenkers, die regering, provinsiale- en afdelingsrade en munisipaliteite — het aansienlik gestyg, terwyl ons lopende uitgawes slegs 'n geringe styging toon, en die bedrae wat ons as spesiale skenkingen en erflatings ontvang het, het ook vermoeerder.

Ons kontant en beleggings is dien ten gevolge nie veel minder dan toe ons met die aanbousels 'n aanvang gemaak het nie.

Die huidige stand word deur die onderstaande staat weerspieël:

	£	£
Kontant bates. einde 1953		6016
Oorskryding van Gewone Inkomste teenoor Lopende Uitgawes, 1954 en 1955		2538
Spesiale Skenkingen en Erf- latings, 1954 en 1955		3480
		12034
Uitgawes: Gebou en Rakke, 1954 en 1955....		4825
Uitgawes: Boeke en Plate: 1954 en 1955....		1614
		6439
Kontant bates: einde 1955		£5595

Ons is baie dank verskuldig aan al ons vriende en ondersteuners en ons voel oortuig dat hulle ons voortdurend sal ondersteun sodat ons nie slegs ons voorrade boeke en plate kan aanvul om die steeds toenemende aanvraag te versadig nie, maar ook mettertyd verdere fondse op te bou wat later nodig mag bly om ons persele verder uit te brei.

**Die Suid-Afrikaanse Bibliokteek
vir Blindes**

Grahamstad

BRAILLE BOEKE

MOONSKRIF BOEKE

MUSIEK

SPREEKBOEKPLATE

32e JAARVERSLAG

1 Januarie 1955 — 31 Desember 1955